

FUSSBALLTERMINE

Nationalliga A Frauen
Ruggell-Liechtenstein - Rot-Schwarz Sa 19.00

Challenge League
YF Juventus - Vaduz Sa 17.30

2. Liga interregional
Balzers - Sursee Sa 16.00
Stabio - USV Eschen-Mauren Sa 17.30

2. Liga Frauen
Linth - Triesen So 10.00

3. Liga
Schaan - Rorschach So 16.00
Buchs - Triesenberg Sa 17.30
Ruggell - Flums Sa 17.00

4. Liga
Vaduz - Untervaz So 16.00
Montlingen - USV Eschen-Mauren So 10.00
Thuis-Cazis - Balzers Sa 17.00
Au-Berneck - Schaan Azzurri Sa 17.00
Gelb-Schwarz - Triesen So 10.30

5. Liga
Schaan - Ruggell So 14.00
Triesen - Diepoldsau Sa 18.00

Senioren
Widau - USV Eschen-Mauren Sa 17.00

Veteranen
Balzers - Diepoldsau Sa 18.00

U18
Team Liechtenstein - Sion (in Eschen) Sa 15.00

U18 Frauen
Ruggell-Liechtenstein - SK Root So 12.00

U16
Team Liechtenstein - Solothurn (in Ruggell) So 14.00

U15
Rapperswil-Jona - Team Liechtenstein So 14.00

U14
Rorschach - Team Liechtenstein Sa 14.00

U13
Appenzell - Team Liechtenstein Sa 11.15

Junioren A
St. Margrethen - Schaan/Vaduz So 14.00
Balzers - Schwanden So 16.00
Triesen JG - Grabs So 17.00

Junioren B
Appenzell - Balzers Sa 14.30
Schaan - Haag Sa 15.30
Triesen - Laax Sa 16.15

Junioren C
Vaduz - Schaan Sa 15.00
USV (Promotion) - Arbon Sa 14.00
Balzers - Team Graubünden Sa 14.00
Triesen - Montlingen Sa 14.30

Junioren D
Vaduz a - Diepoldsau Sa 11.00
Flums - Vaduz b Sa 14.45
Ebnat-Kappel - USV (2 Sikt. Gr.6) Sa 10.00
USV (1 Sikt. Gr.2) - Montlingen Sa 12.00
Valposchavo - Balzers (1 Sikt.) Sa 17.00
Wagen - Schaan a Sa 15.30
Schaan b - Triesen Sa 15.00
Sargans - Schaan c Sa 14.30
Ruggell a - Ems Sa 15.00
Ruggell b - Triesenberg Sa 15.00
Triesen a - Linth Sa 10.00
Schaan b - Triesen b Mo 18.30

Junioren E
Vaduz b - Turnier in Vaduz Sa 10.00
Vaduz a - Turnier in Balzers Sa 10.00
USV Eschen-Mauren a - Turnier in Ems Sa 10.00
USV Eschen-Mauren b - Turnier in Ems Sa 10.00
USV Eschen-Mauren c - Turnier in Au-Berneck Sa 10.00
USV Eschen-Mauren d - Turnier in Eschen Sa 10.00
USV Eschen-Mauren e - Turnier in Triesen Sa 10.00
Schaan a - Turnier in Triesen Sa 10.00
Schaan c - Turnier in Ruggell Sa 10.00
Triesenberg - Turnier in Eschen Sa 10.00
Ruggell b - Turnier in Au-Berneck Sa 10.00
Ruggell c - Turnier in Ruggell Sa 10.00
Triesen a - Turnier in Balzers Sa 10.00
Triesen b - Turnier in Triesen Sa 10.00
Triesen c - Turnier in Vaduz Sa 10.00

Junioren F
Vaduz b - Turnier in Schaan Sa 13.00
Vaduz a - Turnier in Triesenberg Sa 10.00
USV Eschen-Mauren a + b - Turnier in Eschen Sa 14.30
Schaan a - Turnier in Schaan Sa 13.00
Schaan b - Turnier in Eschen Sa 14.30
Schaan c - Turnier in Schaan Sa 13.00
Triesenberg a - Turnier in Eschen Sa 14.30
Ruggell a - Turnier in Schaan Sa 13.00
Ruggell b - Turnier in Eschen Sa 14.30
Triesen a - Turnier in Schaan Sa 13.00
Triesen b - Turnier in Triesenberg Sa 10.00

Junioreninnen
Balzers (B7) - Bühler Sa 13.00
Ruggell - Chur 97 Sa 17.00
Triesen b (B7) - St. Gallen Sa 11.30
Triesen a (B9) - Diepoldsau Sa 13.00

Piccola
Triesen - Turnier in Widau Sa 10.00

FUSSBALL

Super League
Samstag: 18:30. Yverdon-Sport FC - FC Zürich, 19:30. BSC Young Boys - FC Thun, Sonntag: 14:30. Neuchâtel Xamax FC - FC St. Gallen, 16:00. FC Schaffhausen - FC Aarau, 16:15. Grasshopper-Club Zürich - FC Basel

1. FC Basel 7 18:10 16
2. FC Zürich 7 19:12 13
3. Grasshopper-Club Zürich 7 14:10 13
4. BSC Young Boys 7 12:8 13
5. FC Thun 7 12:10 13
6. FC Schaffhausen 7 7:11 9
7. FC St. Gallen 7 15:13 8
8. FC Aarau 7 6:15 5
9. Neuchâtel Xamax FC 7 8:14 4
10. Yverdon-Sport FC 7 6:14 4

Deutsche Bundesliga, 4. Spieltag
Samstag: 15:30. Bayer - Schalke, Gladbach - MSV, Mainz - HSV, H96 - Frankfurt, FCV - Werder, FCN - Bayern, VfB - Arminia, Sonntag: 17:30. BVB - Köln, Hertha - Wolfsburg, Rangliste (alle 3 Spiele): 1. Bayern 11:2/9, 2. Werder Bremen 8:7/7, 3. HSV 6:1/7, 4. Schalke 5:3/7, 5. Kaiserslautern 9:7/6, 6. Köln 6:5/6, 7. Wolfsburg 5:4/5, 8. Hertha Berlin 4:5/4, 9. Hannover 96 4:4/3, 10. Bayer Leverkusen 7:8/3, 11. Arminia Bielefeld 4:7/3, 12. Eintracht Frankfurt 2:6/3, 13. Dortmund 4:5/2, 14. VfB Stuttgart 4:5/2, 15. MSV Duisburg 5:7/2, 16. Mönchengladbach 2:5/2, 17. Nürnberg 1:5/1, 18. Mainz 0:5/0.

Warten auf den «Dreier»

2. Liga interregional: Balzers empfängt Sursee - USV zu Gast bei Stabio

BALZERS/ESCHEN - Lediglich einen Zähler haben Balzers und Eschen-Mauren bisher ergattern können. Gegen Sursee (FCB) und in Stabio (USV) soll das Punktekonto nun wartan Zuwachs erfahren.

• Oliver Beck/Herbert Dohr

Mit intensivem Training reagierten Spielertrainer Roger Prinzen und seine FCB-Kicker in dieser Woche auf die 1:5-Niederlage in Stabio. «Wir hatten nur zwei Möglichkeiten: zurücklehnen und warten, bis es besser wird, oder etwas unternehmen», rekapituliert Prinzen. Der FC Balzers entschied sich für die zweite Option. «Wir haben in dieser Woche viermal trainiert, sogar am Feiertag. Alle waren sich einig, dass für den Erfolg etwas getan werden muss.»

Heute ab 16 Uhr gilt es für die Balzner auf der heimischen Rheinau ernst. Gegen Sursee soll das im Training Erarbeitete umgesetzt werden. Prinzen weiss genau, wie seine Mannschaft im Spiel aufzutreten hat: «Ich lege noch mehr Wert auf Disziplin. Diese muss sich während 90 Minuten wie ein roter Faden durch unser Spiel ziehen. Das Umschalten von Defensive auf Offensive und umgekehrt muss besser werden.»

Die Aufstellung wird im Vergleich zum letzten Spiel wohl einige Veränderungen aufweisen. Prinzen: «Mit Söldi, Christen, Frick und mir sind vier Spieler wieder dabei, die letzte Woche noch gefehlt haben. Es



Der FC Balzers möchte gegen den FC Sursee die Wände zum Positiven bewerkstelligen.

werden zudem auch einige spielen, die nicht damit gerechnet haben.»

USV tritt im Tessin an

Mit gemischten Gefühlen reist der USV Eschen-Mauren heute zum FC Stabio. Laut Trainer Didi Metzler handelt es sich beim Gegner um ein starkes Team, das «einen Lauf» hat. «Wer im Stande ist, Balzers mit 5:1 zu schlagen, der ist zu allem fähig. Ich erwarte eine knallharte Auseinandersetzung im Tessin.»

Dennoch wollen Metzler und sein Team im Tessin mindestens einen Punkt holen. «Wenn wir etwas

Glück haben und die Chancen besser nutzen als bisher, liegt sogar ein Sieg drin», ist der USV-Trainer überzeugt. «Denn mein Team hat an Stärke und Geschlossenheit gewonnen, ist physisch und psychisch voll da.»

Es fehlen die Langzeitverletzten Schwingel und Barella sowie der gesperrte M. Abdullah. Fraglich sind Ronny Büchel und Wasser. Erstmals wieder mit dabei ist Nusch, der aufgrund der USV-Personalnot kurzfristig eingesprungen ist, indem er sein Studium um ein halbes Jahr verschoben hat. Anstoss: Heute um 17.30 Uhr.

2. Liga interregional, Gruppe 2
Samstag: 16:00, FC Balzers - FC Sursee, 17:00, Chur 97 - FC Basilea I, 17:30, FC Stabio - USV Eschen/Mauren, 18:00, FC Aarau - FC Bad Ragaz, FC Goldau - Locarno Sportiva, Sonntag: 10:00, AC Malcantone - AC Lugano U21, 17:15, AC Sonoma - FC Küssnacht a/R.
1. Chur 97 3 10:2 9
2. FC Stabio 3 9:4 7
3. FC Aarau 3 6:3 7
3. FC Küssnacht a/R 3 6:3 7
5. AC Sonoma 2 7:1 4
6. FC Sursee 3 10:2 4
7. FC Goldau 2 6:4 3
8. AC Malcantone 3 3:3 3
9. USV Eschen/Mauren 2 3:4 1
10. AC Lugano U21 2 1:3 1
11. Locarno Sportiva 3 3:9 1
12. FC Balzers 3 3:10 1
13. FC Basilea I 3 2:10 1
14. FC Bad Ragaz 3 2:13 1

FL-Trio auf Punktejagd

3. Liga: Schaan und Ruggell mit Heimrecht - Triesenberg muss nach Buchs

SCHAAN - In der 3. Liga steht an diesem Wochenende die fünfte Runde auf dem Programm. Schaan und Triesenberg treffen mit Rorschach bzw. Buchs auf unangenehme Gegner, der FC Ruggell ist gegen Flums hingegen klarer Favorit.

• Oliver Beck

Vier Runden sind gespielt, und der FC Schaan grüsst von der Tabellenspitze. Der Auftaktniederlage beim FC Triesenberg folgten gegen Heiden, Flums und Montlingen drei Siege in Serie mit einem bemerkenswerten Torverhältnis von 14:1. Keine Frage, die Jäger-Schützlinge sind derzeit in einer beneidenswerten Form. Diese ist allerdings auch nötig, wenn am Sonntag um 16 Uhr auf



Die Berger gestieren in Buchs.

der heimischen Rheinwiese gegen Rorschach das nächste Erfolgserlebnis folgen soll. Das Duell dieser Teams darf getrost als Spitzenspiel angekündigt werden, die Bodensee-Kicker holten schliesslich nur einen Zähler weniger als der FCS und rangieren derzeit auf dem vierten Tabellenplatz. Wenn das nicht nach Spannung pur riecht...

FCR erwartet Liga-Schiessbude

Einen guten Saisonstart hat auch Ruggell hingelegt. Mit sieben Punkten belegen die Schützlinge von Giuliano Tobler derzeit den sechsten Tabellenplatz. Die Last-Minute-Niederlage gegen den FC Triesenberg vom letzten Freitag dürfte die Moral des jungen Teams kaum ins Wanken gebracht haben. Und wenn doch, schaut mit Flums b heute um

17 Uhr genau der richtige Gegner auf der Widau vorbei. Null Punkte und mit 1:25 Toren die Schiessbude der Liga - auf dem Papier eine mehr als lösbare Aufgabe. Drei Punkte sollten allemal drinliegen.

Erste Auswärtspunkte im Visier

Ein huppige Auswärtshürde hat der FC Triesenberg heute um 17.30 Uhr beim FC Buchs zu überwinden. Der Gegner rangiert derzeit auf Platz fünf, lediglich ein Punkt beträgt der Rückstand auf den Platz an der Sonne. Dennoch darf der Schädler-Truppe einiges zugetraut werden. Mit dem 1:0-Erfolg über den FC Ruggell kehrte man nach zwei Niederlagen auf die Erfolgsspur zurück. Nun soll auch erstmals in der Fremde gepunktet werden.

Eduardo gegen Eduardo

Der Ex-Thuner Mario Raimondi trifft erstmals mit YB auf Thun

ZÜRICH - Sie sind 25-jährig, Brasilianer, Stürmer und belassen gleich. Eduardo trifft am Sonntag in der 8. Runde der Super League beim Klassiker mit den Grasshoppers auf seinen Namensvetter Eduardo mit Meister Basel.

Der Hopper Eduardo ist kein Unbekannter. «Edu ist ein Leistungsträger», sagt Trainer Hanspeter Lattor. «Ihn würde ich gerne länger behalten.» Seit 2001 läuft, stürmt und dribbelt Eduardo Ribeiro für GC. Er hat 70 Spiele absolviert, 24 Tore geschossen und die Aufmerksamkeit einiger ausländischer Vereine auf sich gelenkt. Unbekannter ist Basels Eduardo Adelino. Via

Charleroi und Toulouse fand er den Weg zum FCB und debütierte gleich in Bremen im Champions-League-Qualifikationsspiel.

Nebst dem Schlagerspiel zwischen dem Dritten GC gegen den Ersten Basel stösst auch das Berner Derby heute Samstag zwischen den punktgleichen Young Boys und Champions-League-Teilnehmer Thun auf reges Interesse. Das noch nicht ganz ausverkaufte Stade de Suisse Wankdorf in Bern dürfte um 30 000 Zuschauer zum brisanten Duell um die Nummer 1 im Kanton anlocken. Die weiteren drei Partien nach der zweiwöchigen Nationalmannschaftspause heissen Yverdon gegen Zürich heute Samstag sowie Neuchâtel Xamax gegen St. Gallen

und Schaffhausen gegen Aarau am Sonntag.

Raimondis spezielles Spiel

Mario Raimondi hat nach sieben Jahren den FC Thun verlassen, um bei einem grösseren Klub höhere Ziele anzustreben. Nun spielt Thun in der «Königsklasse», YB nicht einmal im Uefa-Cup. Für ihn wird es ein spezielles Spiel sein: «Ich kenne fast jeden Thuner. Einige sind gute Kollegen. Die Mannschaft hat einen ausgezeichneten Zusammenhalt. Das macht Thun stark. Wir werden aber alles geben, um wieder die Nummer 1 im Kanton zu sein. Thun hat in den letzten Wochen genügend Geschenke erhalten.» (si)

FUSSBALL

3. Liga Gruppe 2
Samstag: 17:00, FC Ruggell - FC Flums b, 17:30, FC Buchs - FC Triesenberg, Sonntag: 10:30, FC Steinach - FC Au-Berneck 05, 15:00, FC St. Gallen - FC Schaffhausen, 15:30, FC Rheineck - FC Heiden, 16:00, FC Schaan - FC Rorschach.

1. FC Schaan 4 16:3 9
2. FC St. Gallen 4 17:5 9
3. FC Au-Berneck 05 4 9:5 8
4. FC Rorschach 4 8:2 8
5. FC Buchs 4 7:4 8
6. FC Ruggell 4 6:8 6
7. FC Triesenberg 4 6:8 6
8. FC Steinach 4 6:7 4
9. FC Schaffhausen 4 4:5 4
10. FC Heiden 4 3:9 4
11. FC Rheineck 4 2:12 0
12. FC Flums b 4 1:25 0

Nationalliga A (Frauen)
Samstag: 19:00, Ruggell-Liechtenstein - FC Rot-Schwarz, FC Zuchwil 05 - FC Zürich Seebach, 19:30, FC Rapid Lugano - FC Schwanenbach.

1. FC Zuchwil 05 5 17:3 11
2. FC L'Uviale 5 11:3 10
3. FC Zürich Seebach 5 8:5 8
4. FC Bern 5 6:7 7
5. FC Schwanenbach 5 6:10 5
6. FC Rapid Lugano 2 4:12 3
7. FC Rot-Schwarz 4 7:9 3
8. Ruggell-Liechtenstein 5 4:14 2